2025/10/31 23:08 1/4 Luke 1:20

## **Luke 1:20**

2025/10/31 23:08 3/4 Luke 1:20

καὶplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigκαί

greek

Meaning

\* And \* Also \* Both \* Even \* Too \* So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἰδοὺ ἔσηpluginautotooltip default plugin-autotooltip bigεἰμί

areek

εἰμί is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] = "to be").

lt an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. σιωπῶν καὶρlugin-autotooltip\_default plugin-autotooltip\_bigκαί

greek

Meaning

\* And \* Also \* Both \* Even \* Too \* So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" μὴ δυνάμενος λαλῆσαι ἄχρι ἦς ἡμέρας γένηταιplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigγίνομαι

greek

Meaning

\* To Become \* To Come into being \* Generate \* To Happen \* Brought to pass

Verb.

Different from εἰμί (which means "to be" - a state of existence); γίνομαι, instead, emphasizes coming to be - a transition or event. John 1:14John 1:3Matthew 6:10 ταῦτα, plugin-autotooltip\_default plugin-autotooltip\_bigοὖτος / αὕτη /τοῦτο

## Greek greek

Meaning:

\* These or this \* This one, this person, this thing \* They or he or she or it

Demonstrative pronoun.

οὖτος usually refers to something close to the speaker — "this" as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 ἀνθ΄ ὧν οὐκ ἐπίστευσας τοῖςplugin-autotooltip\_default plugin-autotooltip\_bigὁ

greek

The definite article λόγοιςplugin-autotooltip\_default plugin-autotooltip\_bigλόγος

Meaning

\* A word or words \* Statement \* Message \* Speech \* Account \* Used in John to mean God the Son

Masculine noun. Related to the verb λέγω.

λόγος in Greek Thought

Before the New Testament, λόγος already had deep philosophical use. In Greek philosophy, λόγος was the rational principle that ordered the universe, the divine reason that structured all things. In Heraclitus, λόγος referred to the unifying rational principle behind the constant change in the world.... μου, οἵτινες πληρωθήσονται εἰς τὸνρlugin-autotooltip\_default plugin-autotooltip\_bigὁ

greek

The definite article καιρὸν αὐτῶν.plugin-autotooltip\_default plugin-autotooltip\_bigαὐτός

greek

Meaning

\* He, she, it \* Himself, herself, itself \* Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English)

ESV	And behold, you will be silent and unable to speak until the day that these things take place, because you did not believe my words, which will be fulfilled in their time."
NIV	And now you will be silent and not able to speak until the day this happens, because you did not believe my words, which will come true at their proper time."
NLT	But now, since you didn't believe what I said, you will be silent and unable to speak until the child is born. For my words will certainly be fulfilled at the proper time."
KJV	And, behold, thou shalt be dumb, and not able to speak, until the day that these things shall be performed, because thou believest not my words, which shall be fulfilled in their season.

Luke 1:19 ← Luke 1:20 → Luke 1:21

Return to: Home Page  $\rightarrow$  Christianity  $\rightarrow$  Bible  $\rightarrow$  New Testament  $\rightarrow$  Luke  $\rightarrow$  Luke 1

From:

https://groveserver.com/bible/ - BibleWiki

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=luke\_1:20

Last update: 2025/10/23 00:28

